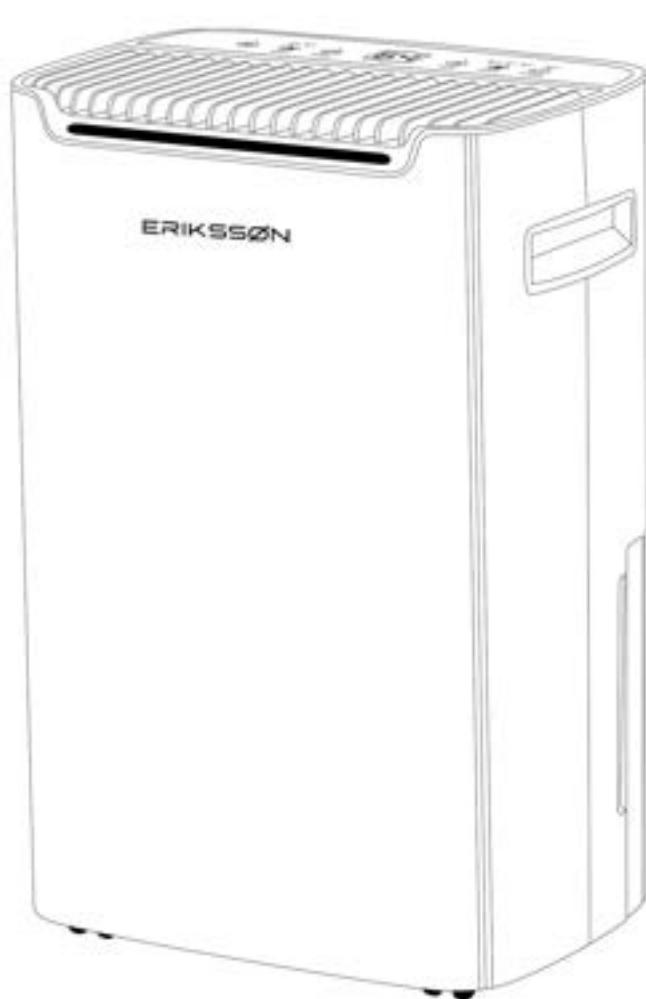


ERIKSSON

Luchtontvochtiger Dry Pro Plus

Verwijderd vocht als een professional
Tot 20L / dag.



GEBRUIKERSHANDLEIDING
NL ENG DE FR
Dry Pro Plus 20 Liter

WAARSCHUWING

- De Erikssøn Dry Pro Plus moet worden opgeslagen in een ruimte zonder ontstekingsbron (zoals vuur, gas, elektrische verwarming).
- De ontvochtiger mag niet verbrand of doorboord worden.
- Dit product kan niet worden weggegooid met ander huishoudelijk afval, gelieve het correct te recyclen (zie hiervoor de recycle pagina van uw desbetreffende gemeente).
- Gebruik de Erikssøn Dry Pro Plus NIET wanneer de stekker of kabel beschadigd is. Neem contact op met een van onze medewerkers: info@erikssonair.com
- Buiten bereik houden van baby's, kinderen en ouderen.
- Gebruik het product niet als de netsnoer kapot of beschadigd is.
- Probeer de luchtontvochtiger nooit zelf uit elkaar te halen of te repareren.
- Plaats geen zware voorwerpen op de netsnoer en zorg ervoor dat deze niet dubbel gevouwen zit.
- Plaats GEEN objecten op de luchtontvochtiger.
- Schakel de Erikssøn Dry Pro Plus niet uit door de stekker uit het stopcontact te trekken maar schakel deze uit door het bedieningspaneel op de bovenkant van het apparaat.
- Zorg ervoor dat u de luchtontvochtiger uitschakelt en de stekker uit het stopcontact haalt voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
- Schakel de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de luchtontvochtiger langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik een zachte doek om schoon te maken. Gebruik geen wasverdunner of een sterk reinigingsmiddel.



Warning

1. VEILIGHEID

Om schade en letsel te voorkomen moeten de volgende instructies altijd worden nageleefd. Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig na.

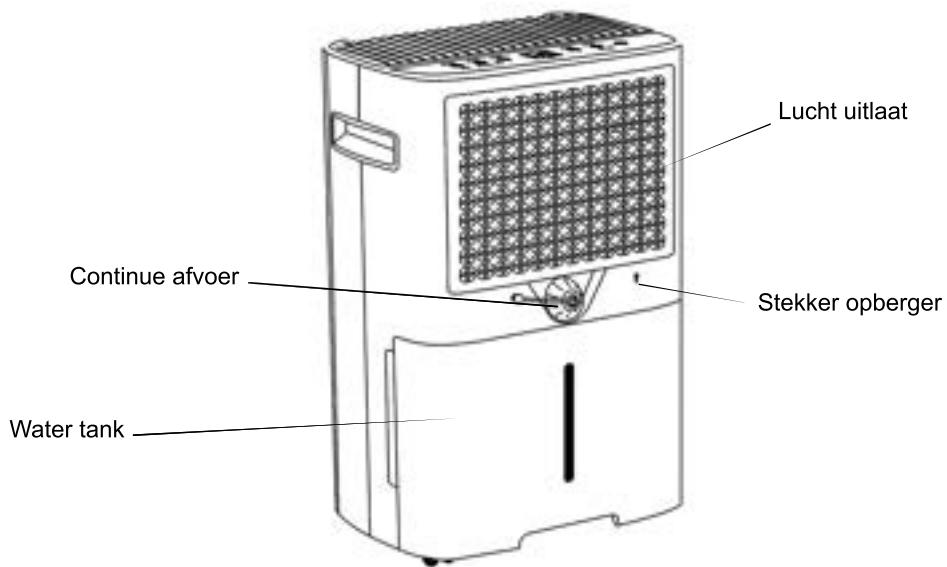
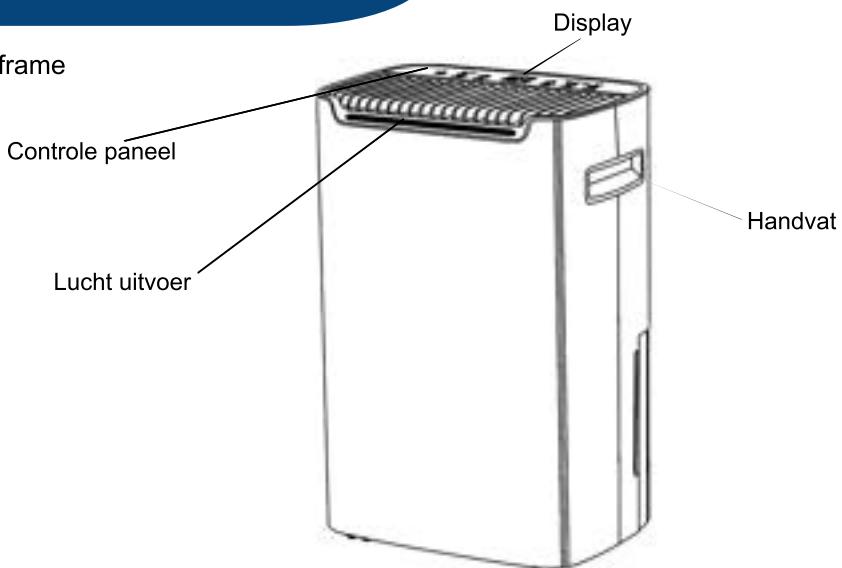
- ▶ Plaats de luchtontvochtiger niet in de buurt van een verwarming.
- ▶ Gebruik de luchtontvochtiger niet in de buurt van ontvlambare stoffen zoals gas of benzine etc.
- ▶ Steek de stekker altijd correct in een geaard stopcontact.
- ▶ Niet gebruiken als de netsnoer kapot of beschadigd is.
- ▶ Probeer de luchtontvochtiger nooit zelf uit elkaar te halen of te repareren.
- ▶ Schakel het product uit als u vreemde geluiden, geuren of rook uit de luchtontvochtiger ziet komen. Neem direct contact op met de klantenservice en gebruik het apparaat NIET meer.
- ▶ Houd de stekker bij de kop vast wanneer u deze eruit haalt.
- ▶ Schakel de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de luchtontvochtiger langere tijd niet gebruikt.
- ▶ Gebruik een zachte doek om schoon te maken. Gebruik geen was verdunner of een sterk reinigingsmiddel.
- ▶ Zorg ervoor dat u de emmer na het legen weer op de juiste manier terugplaast om te voorkomen dat er water uit de luchtontvochtiger lekt.
- ▶ Ga niet op de luchtontvochtiger zitten.
- ▶ Steek nooit uw vinger of andere vreemde voorwerpen in de roosters of openingen van de luchtontvochtiger. Let erop dat uw kinderen dit ook niet doen!

1.1 CONTACT

Indien er problemen zijn met uw Erikssøn Luchtontvochtiger kunt u direct contact opnemen doorte mailen naar info@erikssonair.com of te bellen naar; 0800 3336669.

2. TECHNISCHE TEKENING

Mainframe

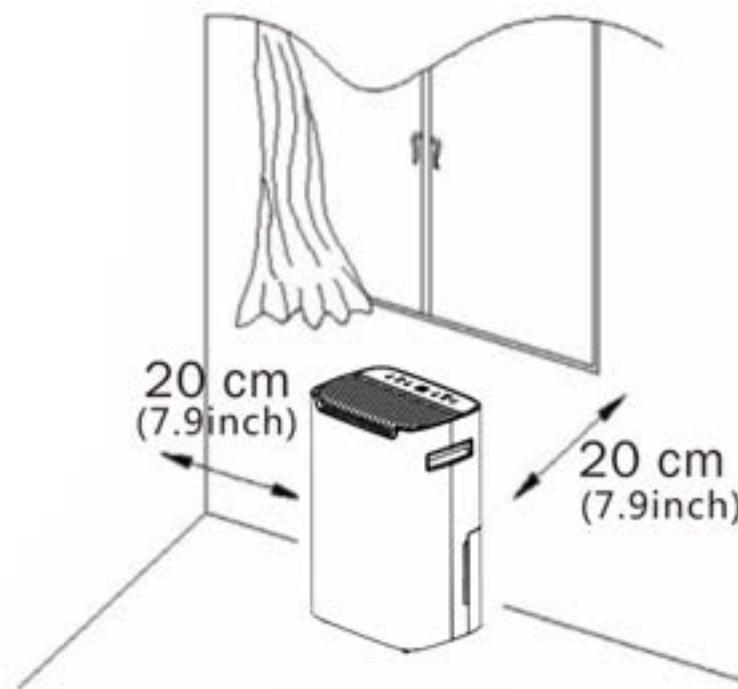


LET OP: Bedek of blokkeer de lucht in-en-uit voor van de ontvochtiger NIET!

2.1 INFORMATIE

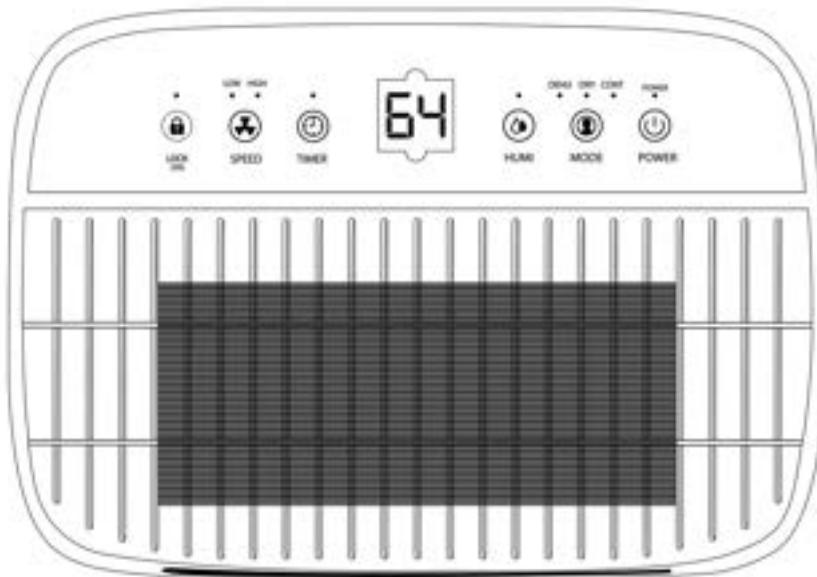
Belangrijke gebruikersinformatie

- ▶ Plaats de luchtontvochtiger op een vlakke vloer die sterk genoeg is om de ontvochtiger met een volle watertank te dragen.
- ▶ Gebruik de luchtontvochtiger in een afgesloten ruimte om efficiëntie te behouden. Houd deuren en ramen in de buurt gesloten.
- ▶ Het werkbare temperatuurbereik ligt tussen de 5°C en 35°C. Buiten dit bereik functioneert de ontvochtiger niet of niet optimaal.
- ▶ Zorg voor een minimale vrije ruimte van 20 cm aan de zij-en-achterkant van de luchtontvochtiger om een goede luchtcirculatie mogelijk te maken zoals weergegeven op de afbeelding.



LET OP: Bedek of blokkeer de lucht in-en-uit voer van de ontvochtiger NIET!

3 BEDIENINGSPANEEL



Kinderslot functie



Voor activatie en deactivatie van de kinderslot functie.

Mode functie

Kies uit de standen Dehu / Dry / Cont.



Lucht snelheid



Schakel eenvoudig tussen de snelheid van ontvochtiger.

Vochtigheid knop

Bepaal de vochtigheidsgraad.



Timer



Schakel de timer in om automatisch uit te schakelen (1 - 24 uur).

AAN / UIT Knop

Zet het apparaat aan / uit.



3.1 FUNCTIES

- **AAN / UIT knop:** Deze knop wordt gebruikt om het apparaat AAN/UIT te zetten.
- **Lucht snelheid:** Er zijn twee standen m.b.t. luchtsnelheid, "high" en "low". Klik op de knop wanneer het apparaat aan staat om te schakelen tussen de twee standen.
In de "dry" mode kan de luchtsnelheid niet worden bepaald. De "high" stand staat in deze mode automatisch aan.
- **Mode functie:** De Erikssøn Luchtontvochtiger heeft 3 verschillende modes: Ontvochtigen, drogen en continue mode. Schakel eenvoudig tussen de verschillende standen door op de mode knop te klikken.
 - Ontvochtigen: vochtigheidsgraad en luchtsnelheid kunnen worden bepaald.
 - Drogen: vochtigheidsgraad en luchtsnelheid kunnen niet worden bepaald.
 - Continue mode: vochtigheidsgraad kan niet worden bepaald in tegenstelling tot luchtsnelheid welke wel bepaald kan worden.
- **Vochtigheid knop:** In de ontvochtig mode kan er door middel van de vochtigheidsknop worden bepaald hoeveel % RH (relative humidity) er gewenst is in een omgeving. Elke klik zorgt voor een 5% verhoging van de RH. Na 5 seconden inactiviteit keert de luchtontvochtiger automatisch terug naar het startscherm waarin het huidige % RH wordt weergegeven.
LET OP! Deze functie werkt alleen in de ontvochtigen mode.
- **Kinderslot functie:** Houd de knop ingedrukt voor 3 seconden. De kinderslot functie staat nu aan. Het apparaat kan in deze functie ook niet uitgeschakeld worden. Om de functie uit te zetten houd je de knop nogmaals ingedrukt voor 3 seconden.
- **Timer:** Met de timer functie schakelt het apparaat automatisch uit na de gewenste tijd. In deze functie kan er gekozen worden om het apparaat automatisch uit te schakelen na 1 t/m 24 uur.

Automatische functies:

- **Power-down memory functie:** Wanneer het apparaat door omstandigheden geen stroomtoevoer meer heeft, worden instellingen automatisch bewaard. In het geval dat er weer stroomtoevoer is, gaat het apparaat automatisch verder met het ontvochtigen van de kamer. De timer functie wordt in dit geval gereset.
- **Watertank vol:** Wanneer de watertank vol is stop de luchtontvochtiger automatisch met ontvochtigen. Een indicatielampje op het paneel van de ontvochtiger brandt rood. Na het legen van de watertank gaat de luchtontvochtiger automatisch door met ontvochtigen.

LET OP: Wanneer de watertank vol is, werkt de ventilator nog 3 minuten door.

3.2 WATERTANK

Voorzorgsmaatregelen

- Zorg er voor dat het RH % van de luchtontvochtiger lager is dan het RH % van de desbetreffende kamer waarin de luchtontvochtiger staat.
- Wanneer de watertank vol is kan deze uit de luchtontvochtiger gehaald worden. Na het legen van de watertank gaat de luchtontvochtiger automatisch verder met het ontvochtigen van de ruimte.
- Wanneer de luchtontvochtiger stroomtoevoer verliest of de stekker uit het stopcontact wordt gehaald dient er 1 minuut gewacht te worden met het opnieuw insteken van de stekker om schade aan de compressor te voorkomen.
- De werkzame temperatuur van de luchtontvochtiger ligt tussen de 5°C - 35°C.
- Wanneer de luchtontvochtiger aan staat kan de compressor warmte afgeven. Dit is normaal en er is niets mis met uw product.
- Wanneer u de luchtontvochtiger moet verplaatsen kunt u door middel van de rolwieltjes doen. Indien dit niet mogelijk is raden wij aan om de luchtontvochtiger overeind te houden tijdens het verplaatsen.

Gebruik van de watertank

- Het water wordt automatisch opgevangen in de opvangbak van de luchtontvochtiger. Wanneer deze vol is zal er een indicatielampje op het paneel van de luchtontvochtiger gaan branden. Wanneer de watertank vol is zal het apparaat automatisch stoppen met het ontvochtigen van de lucht.
- Zie de onderstaande afbeelding om te zien hoe u de watertank uit de luchtontvochtiger haalt.



Haal de watertank uit de luchtontvochtiger door met beide handen aan de watertank te trekken.



Trek het klepje van de opvangbak af



Giet het water uit de opvangbak

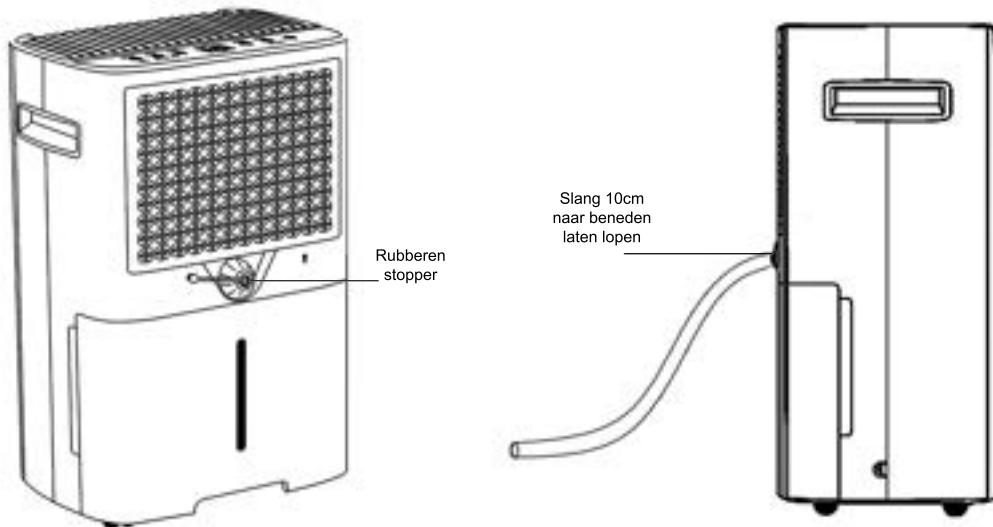


Plaats de opvangbak terug

3.2 WATERTANK

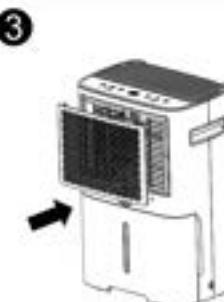
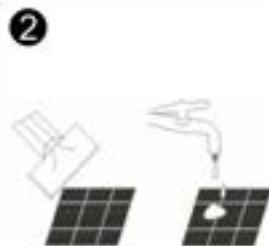
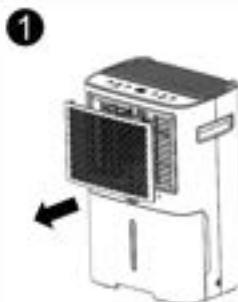
Continue afwatering

- Wanneer u gebruik wil maken van deze functie trekt u de rubberen stopper aan de achterkant uit de luchtontvochtiger. Sluit een geschikte slang aan op de opening van de afvoer en leg deze slang op de gewenste plek neer. Zorg er voor dat u de watertank in de luchtontvochtiger laat zitten wanneer u gebruik maakt van deze methode. Zorg er daarnaast voor dat de slang minimaal 10 centimeter onder de afvoer "ligt" om terugloop van het water te voorkomen (zoals hier onder aangegeven).



3.3 FILTER SCHOONMAKEN

- ▶ Zet de luchtontvochtiger uit.
- ▶ Grijp naar de inkeping boven de rubberen stopper (afbeeldingen 1) en trek deze rustig naar je toe.
- ▶ Maak de filter schoon met een stofzuiger om het stof te verwijderen. Als de filter behoorlijk vuil is kan de filter onder de kraan worden gehouden en schoongemaakt met lauw water. Zorg er voor dat de filter volledig droog is voordat u deze weer terug stopt in de luchtontvochtiger.
- ▶ Bevestig de filter weer in de luchtontvochtiger (afbeelding 3).
- ▶ Zet de luchtontvochtiger weer aan.



4. PROBLEEM & OPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Apparaat doet het niet	Controleer of de stekker correct is aangesloten.	Steek de stekker correct in het stopcontact.
	Controleer of de watertank correct in de luchtontvochtiger zit.	Haal het water uit de watertank en plaats de watertank terug in de ontvochtiger.
	Controleer of de temperatuur van de kamer tussen de 5°C - 35°C is.	Zorg dat de temperatuur tussen de 5°C - 35°C is.
	Slechte luchtstroom.	Er moet minstens 20 cm ruimte zijn om de luchtontvochtiger heen.
Slecht ontvochtigen van de lucht	De luchtvochtigheid is te laag.	De luchtontvochtiger kan niet gebruikt worden
	De ventilatieschachten word(en) bedekt.	Zorg dat de ventilatieschachten niet worden bedekt.
Apparaat maakt lawaai	Er zit te veel stof op de filter.	Maak de filter schoon.
	De slang is verbonden met de luchtontvochtiger zonder dat de rubberen dop uit de luchtontvochtiger is gehaald.	Haal de rubberen dop uit de luchtontvochtiger (pagina 6).
De afvoerslang is correct aangesloten en er lekt nog steeds water	De slang is niet goed aangesloten of er zit een blokkade in de slang waardoor er water lekt of het water terugloopt in de luchtontvochtiger	Zorg er voor dat de slang wordt aangesloten zonder blokkade en dat de slang afloopt naar beneden zodat er geen water terug in de luchtontvochtiger loopt.
	De watertank is vol of is niet goed in de luchtontvochtiger geplaatst.	Leeg de watertank en plaats deze correct terug in de luchtontvochtiger.
	De sensor in de watertank zit klem waardoor de luchtontvochtiger denkt dat de watertank vol is.	Duw de sensor terug in zijn gareel.
De luchtontvochtiger start wel maar werkt niet	De luchtontvochtiger is aan het ontdooien. De compressor staat hierdoor tijdelijk op stand-by waardoor de luchtontvochtiger niet lijkt te werken.	Het ontdooi process kan 15 tot 20 minuten duren. Wanneer de compressor ontdooid is hervat de luchtontvochtiger automatisch zijn werkzaamheden.

WARNING

- The Erikssøn Dry Pro Plus must be stored in an area free from ignition sources (such as fire, gas, electric heating).
- The dehumidifier must not be burned or pierced.
- This product cannot be disposed of with other household waste, please recycle it correctly (see the recycling page of your respective municipality).
- Do NOT use the Erikssøn Dry Pro Plus when the plug or cable is damaged. Contact one of our staff members: info@erikssonair.com
- Keep out of reach of babies, children, and the elderly.
- Do not use the product if the power cord is broken or damaged.
- Never attempt to disassemble or repair the dehumidifier yourself.
- Do not place heavy objects on the power cord and ensure it is not folded.
- Do NOT place objects on the dehumidifier.
- Do not turn off the Erikssøn Dry Pro Plus by pulling the plug from the socket but switch it off using the control panel on the top of the device.
- Make sure you turn off the dehumidifier and unplug it before cleaning the device.
- Turn off the power and unplug the dehumidifier when it is not used for a long time.
- Use a soft cloth to clean. Do not use paint thinner or a strong cleaning agent.



Caution, risk of fire



Warning

1. SAFETY

To prevent damage and injury, the following instructions must always be observed. Read this user manual carefully.

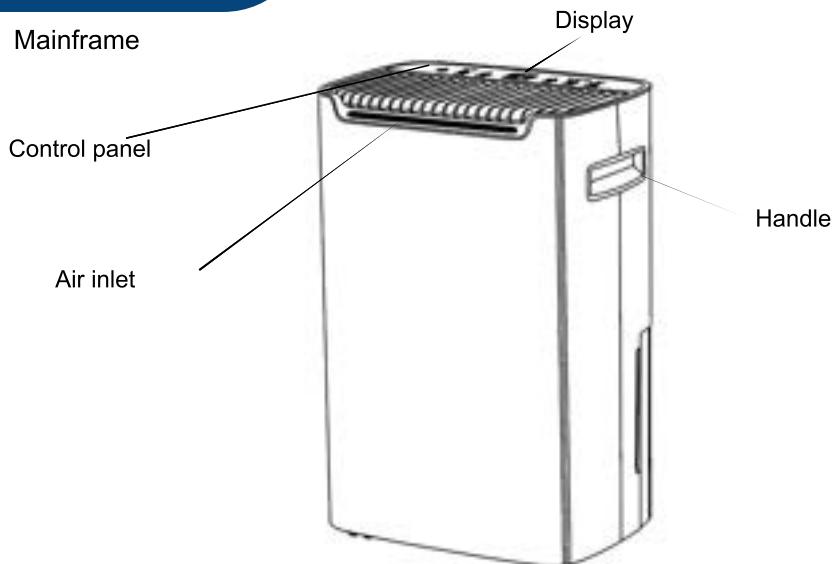
- ▶ Do not place the dehumidifier near a heater.
- ▶ Do not use the dehumidifier near flammable substances such as gas or gasoline, etc.
- ▶ Always plug the plug correctly into a grounded outlet.
- ▶ Do not use if the power cord is broken or damaged.
- ▶ Never attempt to disassemble or repair the dehumidifier yourself.
- ▶ Turn off the product if you notice strange noises, odors, or smoke coming from the dehumidifier. Contact customer service immediately and DO NOT use the device anymore.
- ▶ Hold the plug by the head when removing it.
- ▶ Turn off the power and unplug the dehumidifier when not in use for a long time.
- ▶ Use a soft cloth for cleaning. Do not use paint thinner or a strong cleaning agent.
- ▶ Ensure that you replace the bucket correctly after emptying to prevent water from leaking from the dehumidifier.
- ▶ Do not sit on the dehumidifier.
- ▶ Never insert your finger or other foreign objects into the vents or openings of the dehumidifier. Make sure your children do not do this either!

1.1 CONTACT

If you have problems with your Erikssøn Dehumidifier, you can contact us immediately by emailing info@erikssonair.com or calling; 0800 3336669.

2.TECHNICAL DRAWING

Mainframe

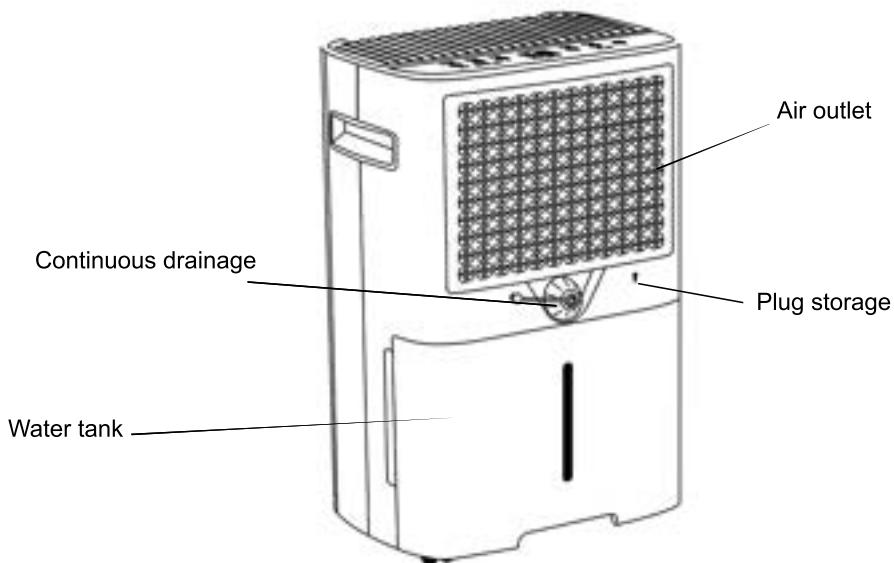


Continuous drainage

Water tank

Air outlet

Plug storage

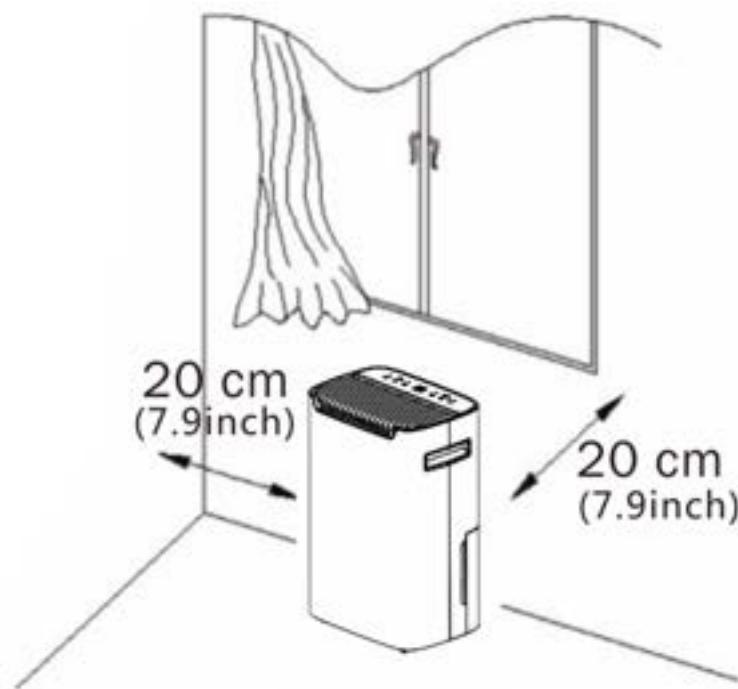


CAUTION: Do NOT cover or block the air inlets and outlets of the dehumidifier!

2.1 INFORMATION

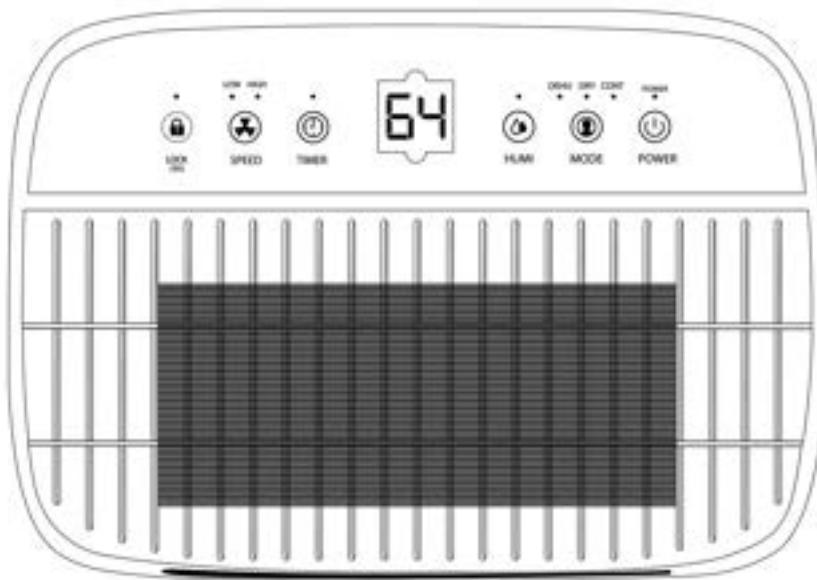
Important user information

- ▶ Place the dehumidifier on a flat floor that is strong enough to support the dehumidifier with a full water tank.
- ▶ Use the dehumidifier in a closed space to maintain efficiency. Keep doors and windows nearby closed.
- ▶ The operational temperature range is between 5°C and 35°C. Outside this range, the dehumidifier does not function or functions suboptimally.
- ▶ Ensure a minimum clearance of 20 cm on the sides and back of the dehumidifier to allow for proper air circulation as shown in the image.



CAUTION: Do NOT cover or block the air inlets and outlets of the dehumidifier!

3 CONTROL PANEL



Child lock function

For activation and deactivation of the child lock function.



Air speed

Easily switch between the speeds of the dehumidifier.



Timer

Set the timer to automatically turn off (1 - 24 hours).

Mode function

Choose from the modes Dehu / Dry / Cont.



Humidity button

Set the humidity level.



ON / OFF Button

Turn the device on / off

3.1 FUNCTIONS

- **ON / OFF button:** This button is used to turn the device ON/OFF.
- **Air speed:** There are two air speed settings, "high" and "low". Press the button when the device is on to switch between the two settings. In "dry" mode, the air speed cannot be set. The "high" setting is automatically on in this mode.
- **Mode function:** The Erikssøn Dehumidifier has 3 different modes: Dehumidifying, Drying, and Continuous mode. Easily switch between the different settings by pressing the mode button.
 - Dehumidifying: humidity level and air speed can be set.
 - Drying: humidity level and air speed cannot be set.
 - Continuous mode: humidity level cannot be set unlike air speed which can be.
- **Humidity button:** In dehumidify mode, the humidity button allows setting the desired % RH (relative humidity) in an environment. Each press increases the RH by 5%. After 5 seconds of inactivity, the dehumidifier automatically returns to the home screen displaying the current % RH. NOTE! This function only works in dehumidify mode.
- **Child lock function:** Press and hold the button for 3 seconds. The child lock function is now on. The device cannot be turned off in this function. To turn off the function, press and hold the button again for 3 seconds.
- **Timer:** With the timer function, the device automatically turns off after the desired time. In this function, it can be set to automatically turn off after 1 to 24 hours.

Automatic functions:

- **Power-down memory function:** If the device loses power, settings are automatically saved. When power is restored, the device automatically continues dehumidifying the room. The timer function is reset in this case.
- **Water tank full:** When the water tank is full, the dehumidifier automatically stops dehumidifying. An indicator light on the dehumidifier panel turns red. After emptying the water tank, the dehumidifier automatically resumes dehumidifying.

NOTE: When the water tank is full, the fan continues to operate for 3 minutes.

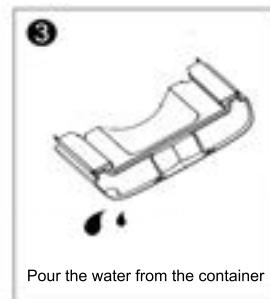
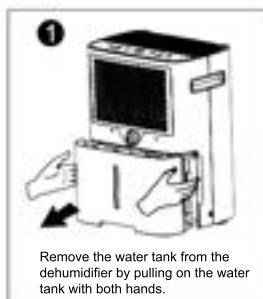
3.2 WATERTANK

Precautions

- ▶ Ensure that the RH% of the dehumidifier is lower than the RH% of the room in which the dehumidifier is located.
- ▶ When the water tank is full, it can be removed from the dehumidifier. After emptying the water tank, the dehumidifier will automatically continue dehumidifying the room.
- ▶ If the dehumidifier loses power or the plug is removed from the socket, wait 1 minute before reinserting the plug to prevent damage to the compressor.
- ▶ The operating temperature of the dehumidifier is between 5°C - 35°C.
- ▶ When the dehumidifier is on, the compressor may emit heat. This is normal and there is nothing wrong with your product.
- ▶ If you need to move the dehumidifier, you can do so using the caster wheels. If this is not possible, we recommend keeping the dehumidifier upright during moving.

Use of the water tank

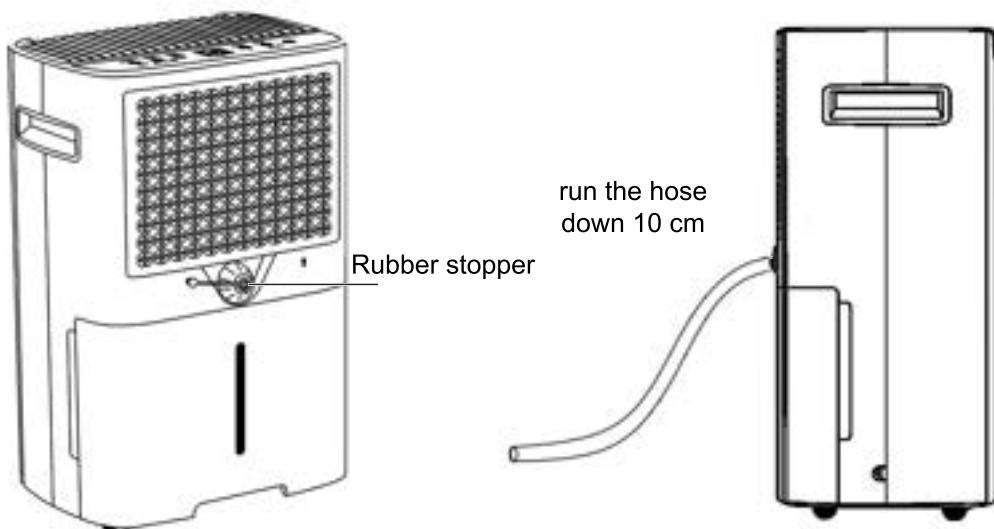
- ▶ Water is automatically collected in the dehumidifier's collection tray. When it is full, an indicator light on the panel of the dehumidifier will light up. When the water tank is full, the device will automatically stop dehumidifying the air.
- ▶ See the image below to learn how to remove the water tank from the dehumidifier.



3.2 WATERTANK

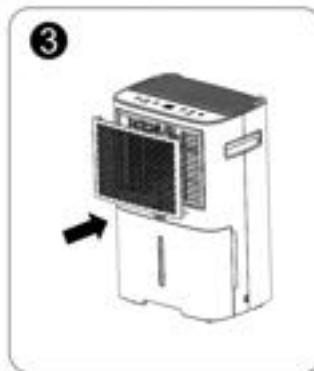
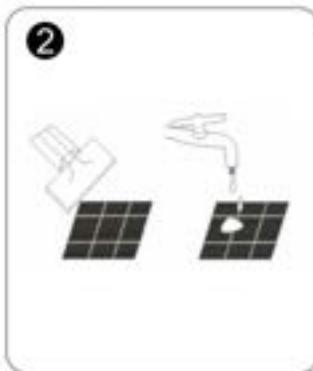
Continuous drainage

- If you want to use this feature, pull the rubber stopper out of the back of the dehumidifier. Attach a suitable hose to the drain opening and lay the hose down in the desired location. Ensure that the water tank remains in the dehumidifier when using this method. Additionally, ensure that the hose lies at least 10 centimeters below the drain to prevent water backflow (as indicated below).



3.3 CLEANING THE FILTER

- Remove the water tank from the dehumidifier.
- Reach for the handle at the top of the notch of the water tank (image 2) and gently pull it down.
- Clean the filter with a vacuum cleaner to remove dust. If the filter is quite dirty, it can be held under the tap and cleaned with lukewarm water. Make sure the filter is completely dry before putting it back in the dehumidifier.
- Reattach the filter to the dehumidifier (image 5).
- Place the water tank in the dehumidifier.



4. PROBLEM & SOLUTIONS

Problem	Cause	Solution
Device does not work	Check if the plug is correctly connected.	Plug the plug correctly into the socket.
	Check if the water tank is correctly positioned in the dehumidifier.	Remove the water from the water tank and place the water tank back in the dehumidifier.
	Check if the room temperature is between 5°C - 35°C.	Ensure the temperature is between 5°C - 35°C.
Poor dehumidification of air	Poor airflow.	There must be at least 20 cm of space around the dehumidifier.
	The humidity is too low.	The dehumidifier cannot be used.
Device makes noise	The ventilation shafts are covered.	Ensure the ventilation shafts are not covered.
	There is too much dust on the filter.	Clean the filter.
The drain hose is correctly connected and there is still water leakage	The hose is connected to the dehumidifier without removing the rubber cap from the dehumidifier.	Remove the rubber cap from the dehumidifier.
	The hose is not properly connected or there is a blockage in the hose causing water to leak or the water to backflow into the dehumidifier.	Ensure that the hose is connected without blockage and that the hose slopes downward so that no water runs back into the dehumidifier.
The dehumidifier starts but does not work	The water tank is full or not properly placed in the dehumidifier.	Empty the water tank and place it correctly back in the dehumidifier.
	The sensor in the water tank is jammed causing the dehumidifier to think the water tank is full.	Push the sensor back into place.
	The dehumidifier is defrosting. The compressor is temporarily on standby, making the dehumidifier appear not to work.	The defrosting process can take 15 to 20 minutes. When the compressor is defrosted, the dehumidifier will automatically resume its operations.

WARNUNG

- Der Erikssøn Dry Pro Plus muss in einem Bereich ohne Zündquellen (wie Feuer, Gas, elektrische Heizung) gelagert werden.
- Der Luftentfeuchter darf nicht verbrannt oder durchbohrt werden.
- Dieses Produkt darf nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden, bitte recyceln Sie es korrekt (siehe die Recycling-Seite Ihrer entsprechenden Gemeinde).
- Verwenden Sie den Erikssøn Dry Pro Plus NICHT, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt ist. Kontaktieren Sie einen unserer Mitarbeiter: info@erikssonair.com
- Halten Sie es fern von Babys, Kindern und älteren Menschen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, den Luftentfeuchter selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel und stellen Sie sicher, dass es nicht geknickt ist.
- Legen Sie KEINE Gegenstände auf den Luftentfeuchter.
- Schalten Sie den Erikssøn Dry Pro Plus nicht aus, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, sondern schalten Sie ihn über das Bedienfeld an der Oberseite des Geräts aus.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Luftentfeuchter ausschalten und den Stecker ziehen, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Schalten Sie den Strom aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie den Luftentfeuchter längere Zeit nicht verwenden.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch zur Reinigung. Verwenden Sie keinen Lackverdünner oder ein starkes Reinigungsmittel.



Caution,risk of fire



Warning

1. SÉCURITÉ

Um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden, müssen die folgenden Anweisungen unbedingt befolgt werden. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

- Stellen Sie den Luftentfeuchter nicht in die Nähe einer Heizung.
- Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht in der Nähe von entflammmbaren Stoffen wie Gas oder Benzin usw.
- Stecken Sie den Stecker immer korrekt in eine geerdete Steckdose.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel kaputt oder beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, den Luftentfeuchter selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie seltsame Geräusche, Gerüche oder Rauch aus dem Luftentfeuchter bemerken. Kontaktieren Sie sofort den Kundendienst und verwenden Sie das Gerät NICHT mehr.
- Halten Sie den Stecker am Kopf fest, wenn Sie ihn herausziehen.
- Schalten Sie den Strom aus und ziehen Sie den Stecker, wenn der Luftentfeuchter längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch zur Reinigung. Verwenden Sie keinen Lackverdünner oder ein starkes Reinigungsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Eimer nach dem Entleeren richtig zurücksetzen, um zu verhindern, dass Wasser aus dem Luftentfeuchter austritt.
- Setzen Sie sich nicht auf den Luftentfeuchter.
- Stecken Sie niemals Ihren Finger oder andere fremde Gegenstände in die Gitter oder Öffnungen des Luftentfeuchters. Achten Sie darauf, dass Ihre Kinder dies auch nicht tun!

1.1 CONTACT

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Erikssøn Luftentfeuchter haben, können Sie uns sofort kontaktieren eine E-Mail an
info@erikssonair.com senden oder anrufen; 0800 3336669.

2.TECHNISCHE ZEICHNUNG

Hauptgerät

Bedienfeld

Lufteleistung

Display

Handhaben

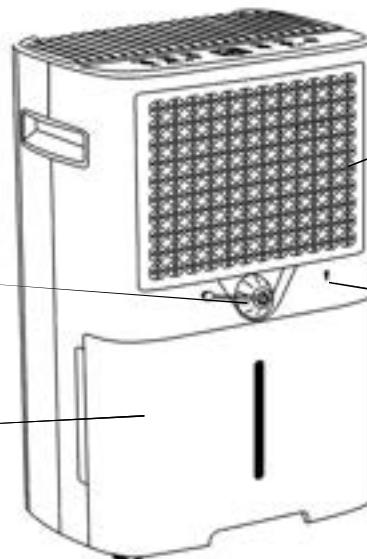


Kontinuierliche Entwässerung

Wassertank

Lufteinlass

Steckerspeicher

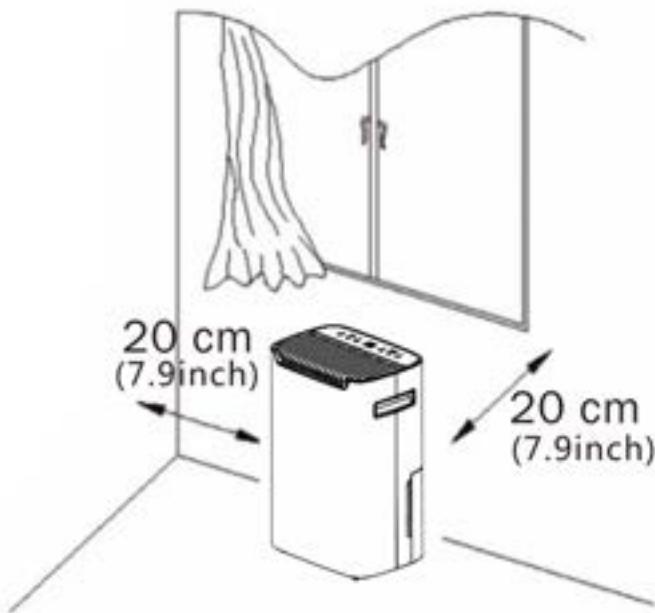


ACHTUNG: Decken oder blockieren Sie NICHT die Luft Ein- und Auslässe des Luftentfeuchters!

2.1 INFORMATIONEN

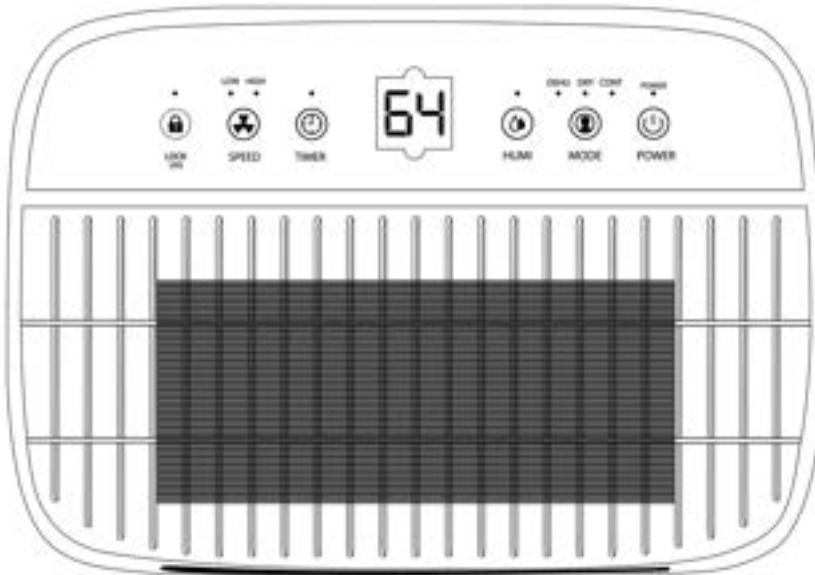
Wichtige Benutzerinformationen

- Stellen Sie den Luftentfeuchter auf einen ebenen Boden, der stark genug ist, um den Luftentfeuchter mit vollem Wassertank zu tragen.
- Verwenden Sie den Luftentfeuchter in einem geschlossenen Raum, um die Effizienz zu erhalten. Halten Sie Türen und Fenster in der Nähe geschlossen.
- Der betriebliche Temperaturbereich liegt zwischen 5°C und 35°C. Außerhalb dieses Bereichs funktioniert der Luftentfeuchter nicht oder nicht optimal.
- Sorgen Sie für einen Mindestabstand von 20 cm an den Seiten und der Rückseite des Luftentfeuchters, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen, wie auf dem Bild gezeigt.



ACHTUNG: Decken oder blockieren Sie NICHT die Luft Ein- und Auslässe des Luftentfeuchters!

3 BEDIENFELD



Kindersicherungsfunktion

Zur Aktivierung und Deaktivierung der Kindersicherung.



Luftgeschwindigkeit

Wechseln Sie einfach zwischen den Geschwindigkeiten des Luftentfeuchters.



Timer

Stellen Sie den Timer so ein, dass er automatisch abschaltet (1 - 24 Stunden).



Modusfunktion

Wählen Sie aus den Modi Dehu / Dry / Cont.



Feuchtigkeitsknopf

Bestimmen Sie den Feuchtigkeitsgrad



AN / AUS Knopf

Schalten Sie das Gerät ein / aus



3.1 FUNKTIONEN

- **EIN / AUS-Knopf:** Dieser Knopf wird verwendet, um das Gerät EIN/AUS zu schalten.
- **Luftgeschwindigkeit:** Es gibt zwei Einstellungen für die Luftgeschwindigkeit, "hoch" und "niedrig". Drücken Sie den Knopf, wenn das Gerät eingeschaltet ist, um zwischen den beiden Einstellungen zu wechseln. Im "Trocken"-Modus kann die Luftgeschwindigkeit nicht eingestellt werden. Die Einstellung "hoch" ist in diesem Modus automatisch aktiv.
- **Modus-Funktion:** Der Erikssøn Luftentfeuchter hat 3 verschiedene Modi: Entfeuchten, Trocknen und Dauermodus. Wechseln Sie einfach zwischen den verschiedenen Einstellungen durch Drücken des Modus-Knopfes.

Entfeuchten: Feuchtigkeitsgrad und Luftgeschwindigkeit können eingestellt werden.
Trocknen: Feuchtigkeitsgrad und Luftgeschwindigkeit können nicht eingestellt werden.
Dauermodus: Feuchtigkeitsgrad kann nicht eingestellt werden, im Gegensatz zur Luftgeschwindigkeit, die eingestellt werden kann.

- **Feuchtigkeitsknopf:** Im Entfeuchtungsmodus kann mit dem Feuchtigkeitsknopf der gewünschte % RH (relative Luftfeuchtigkeit) in einer Umgebung eingestellt werden. Jeder Druck erhöht die RH um 5%. Nach 5 Sekunden Inaktivität kehrt der Luftentfeuchter automatisch zum Startbildschirm zurück, auf dem der aktuelle % RH angezeigt wird. **HINWEIS!** Diese Funktion funktioniert nur im Entfeuchtungsmodus.
- **Kindersicherungsfunktion:** Halten Sie den Knopf 3 Sekunden lang gedrückt. Die Kindersicherung ist nun aktiviert. Das Gerät kann in dieser Funktion nicht ausgeschaltet werden. Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie den Knopf erneut für 3 Sekunden.
- **Timer:** Mit der Timer-Funktion schaltet sich das Gerät automatisch nach der gewünschten Zeit ab. In dieser Funktion kann gewählt werden, das Gerät automatisch nach 1 bis 24 Stunden auszuschalten.

Automatische Funktionen:

- **Speicherfunktion bei Stromausfall:** Wenn das Gerät aufgrund von Umständen keine Stromversorgung mehr hat, werden die Einstellungen automatisch gespeichert. Im Fall, dass wieder eine Stromversorgung vorhanden ist, setzt das Gerät das Entfeuchten des Raumes automatisch fort. Die Timer-Funktion wird in diesem Fall zurückgesetzt.
- **Wassertank voll:** Wenn der Wassertank voll ist, stellt der Luftentfeuchter das Entfeuchten automatisch ein. Eine Kontrollleuchte auf dem Panel des Luftentfeuchters leuchtet rot. Nach dem Entleeren des Wassertanks setzt der Luftentfeuchter das Entfeuchten automatisch fort.

HINWEIS: Wenn der Wassertank voll ist, läuft der Ventilator noch 3 Minuten weiter.

3.2 WASSERTANK

Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie sicher, dass der RH% des Luftentfeuchters niedriger ist als der RH% des Raumes, in dem sich der Luftentfeuchter befindet.
- Wenn der Wassertank voll ist, kann er aus dem Luftentfeuchter entfernt werden. Nach dem Entleeren des Wassertanks setzt der Luftentfeuchter das Entfeuchten des Raumes automatisch fort.
- Wenn der Luftentfeuchter die Stromzufuhr verliert oder der Stecker aus der Steckdose gezogen wird, warten Sie 1 Minute, bevor Sie den Stecker erneut einstecken, um Schäden am Kompressor zu vermeiden.
- Die Betriebstemperatur des Luftentfeuchters liegt zwischen 5°C - 35°C.
- Wenn der Luftentfeuchter eingeschaltet ist, kann der Kompressor Wärme abgeben. Das ist normal und es liegt nichts an Ihrem Produkt.
- Wenn Sie den Luftentfeuchter bewegen müssen, können Sie dies mit den Rollen tun. Wenn dies nicht möglich ist, empfehlen wir, den Luftentfeuchter beim Bewegen aufrecht zu halten.

Verwendung des Wassertanks

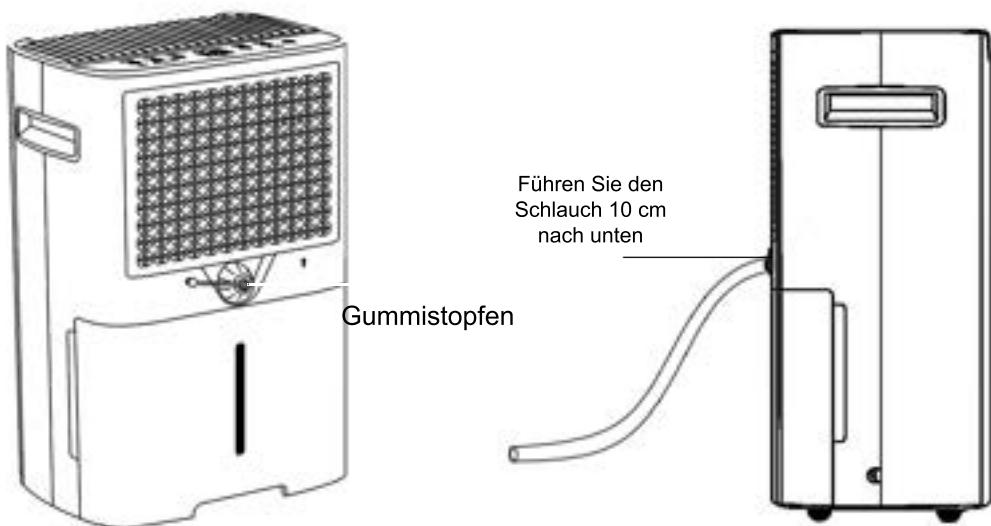
- Das Wasser wird automatisch im Auffangbehälter des Luftentfeuchters gesammelt. Wenn dieser voll ist, leuchtet eine Anzeigelampe am Panel des Luftentfeuchters auf. Wenn der Wassertank voll ist, stellt das Gerät das Entfeuchten der Luft automatisch ein.
- Siehe das Bild unten, um zu erfahren, wie Sie den Wassertank aus dem Luftentfeuchter entfernen.



3.2 WASSERTANK

■ Kontinuierliche Entwässerung

► Wenn Sie diese Funktion nutzen möchten, ziehen Sie den Gummistopfen an der Rückseite des Luftentfeuchters heraus. Schließen Sie einen geeigneten Schlauch an die Öffnung des Abflusses an und legen Sie diesen Schlauch an den gewünschten Ort. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank im Luftentfeuchter bleibt, wenn Sie diese Methode verwenden. Stellen Sie außerdem sicher, dass der Schlauch mindestens 10 Zentimeter unterhalb des Abflusses „liegt“, um das Zurückfließen des Wassers zu verhindern (wie unten angegeben).



3.3 REINIGUNG DES FILTERS

- Schalten Sie den Luftentfeuchter aus.
- Fassen Sie die Kerbe über dem Gummistopfen (Bilder 1) und ziehen Sie ihn vorsichtig zu sich heran.
- Reinigen Sie den Filter mit einem Staubsauger, um Staub zu entfernen. Sollte der Filter stark verschmutzt sein, kann er unter den Wasserhahn gehalten und mit lauwarmem Wasser gereinigt werden. Stellen Sie sicher, dass der Filter vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Luftentfeuchter einsetzen.
- Befestigen Sie den Filter wieder am Luftentfeuchter (Bild 3).
- Schalten Sie den Luftentfeuchter wieder ein.

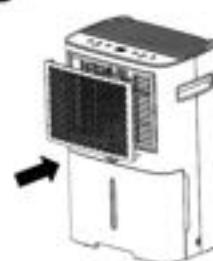
1



2



3



4. PROBLEM & LÖSUNGEN

Problem	Ursache	Lösung
Gerät funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob der Stecker korrekt angeschlossen ist.	Stecken Sie den Stecker richtig in die Steckdose.
	Überprüfen Sie, ob der Wassertank korrekt im Luftentfeuchter platziert ist.	Entfernen Sie das Wasser aus dem Wassertank und setzen Sie den Wassertank wieder in den Luftentfeuchter ein.
	Überprüfen Sie, ob die Raumtemperatur zwischen 5°C - 35°C liegt.	Stellen Sie sicher, dass die Temperatur zwischen 5°C - 35°C liegt.
Schlechte Entfeuchtung der Luft	Schlechter Luftstrom.	Es muss mindestens 20 cm Platz um den Luftentfeuchter herum sein.
	Die Luftfeuchtigkeit ist zu niedrig.	Der Luftentfeuchter kann nicht verwendet werden.
Gerät macht Geräusche	Die Lüftungsschächte sind abgedeckt.	Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschächte nicht abgedeckt sind.
	Es befindet sich zu viel Staub auf dem Filter.	Reinigen Sie den Filter.
Der Ablaufschlauch ist korrekt angeschlossen und es tritt immer noch Wasser aus	Der Schlauch ist mit dem Luftentfeuchter verbunden, ohne dass der Gummistopfen aus dem Luftentfeuchter entfernt wurde.	Entfernen Sie den Gummistopfen aus dem Luftentfeuchter.
	Der Schlauch ist nicht richtig angeschlossen oder es gibt eine Blockade im Schlauch, die dazu führt, dass Wasser austritt oder das Wasser in den Luftentfeuchter zurückfließt.	Stellen Sie sicher, dass der Schlauch ohne Blockade angeschlossen ist und dass der Schlauch nach unten verläuft, sodass kein Wasser zurück in den Luftentfeuchter fließt.
Der Luftentfeuchter startet, funktioniert aber nicht	Der Wassertank ist voll oder nicht richtig im Luftentfeuchter platziert.	Leeren Sie den Wassertank und setzen Sie ihn korrekt zurück in den Luftentfeuchter.
	Der Sensor im Wassertank klemmt, was dazu führt, dass der Luftentfeuchter denkt, der Wassertank sei voll.	Drücken Sie den Sensor zurück an seinen Platz.
	Der Luftentfeuchter taut auf. Der Kompressor steht dadurch vorübergehend im Stand-by, wodurch der Luftentfeuchter nicht zu funktionieren scheint.	Der Abtauprozess kann 15 bis 20 Minuten dauern. Wenn der Kompressor abgetaut ist, setzt der Luftentfeuchter seine Arbeit automatisch fort.

AVERTISSEMENT

- L'Erikssøn Dry Pro Plus doit être stocké dans un espace sans sources d'inflammation (comme le feu, le gaz, le chauffage électrique).
- Le déshumidificateur ne doit pas être brûlé ou percé.
- Ce produit ne peut pas être jeté avec les autres déchets ménagers, veuillez le recycler correctement (voir la page de recyclage de votre municipalité respective).
- N'utilisez PAS l'Erikssøn Dry Pro Plus lorsque la prise ou le câble est endommagé. Contactez l'un de nos employés : info@erikssonair.com
- Tenir hors de portée des bébés, des enfants et des personnes âgées.
- N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation est cassé ou endommagé.
- Ne tentez jamais de démonter ou de réparer vous-même le déshumidificateur.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il n'est pas plié.
- Ne placez AUCUN objet sur le déshumidificateur.
- Ne éteignez pas l'Erikssøn Dry Pro Plus en retirant la prise de la prise murale, mais éteignez-le à l'aide du panneau de contrôle situé sur le dessus de l'appareil.
- Assurez-vous d'éteindre le déshumidificateur et de débrancher la prise avant de nettoyer l'appareil.
- Coupez l'alimentation et débranchez le déshumidificateur lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer. N'utilisez pas de diluant à peinture ou un agent de nettoyage puissant.



Caution,risk of fire



Warning

1. SÉCURITÉ

Pour éviter tout dommage ou blessure, les instructions suivantes doivent toujours être respectées. Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.

- Stellen Sie den Luftentfeuchter nicht in die Nähe einer Heizung.
- Verwenden Sie den Luftentfeuchter nicht in der Nähe von entflammmbaren Stoffen wie Gas oder Benzin usw.
- Stecken Sie den Stecker immer korrekt in eine geerdete Steckdose.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel kaputt oder beschädigt ist.
- Versuchen Sie niemals, den Luftentfeuchter selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie seltsame Geräusche, Gerüche oder Rauch aus dem Luftentfeuchter bemerken. Kontaktieren Sie sofort den Kundendienst und verwenden Sie das Gerät NICHT mehr.
- Halten Sie den Stecker am Kopf fest, wenn Sie ihn herausziehen.
- Schalten Sie den Strom aus und ziehen Sie den Stecker, wenn der Luftentfeuchter längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch zur Reinigung. Verwenden Sie keinen Lackverdünner oder ein starkes Reinigungsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Eimer nach dem Entleeren richtig zurücksetzen, um zu verhindern, dass Wasser aus dem Luftentfeuchter austritt.
- Setzen Sie sich nicht auf den Luftentfeuchter.
- Stecken Sie niemals Ihren Finger oder andere fremde Gegenstände in die Gitter oder Öffnungen des Luftentfeuchters. Achten Sie darauf, dass Ihre Kinder dies auch nicht tun!

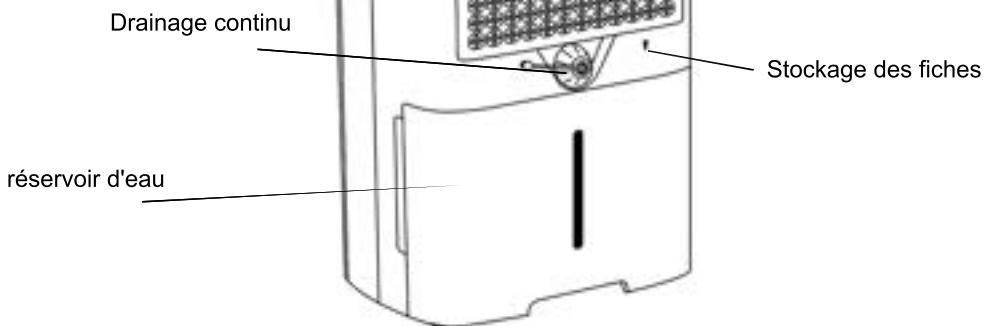
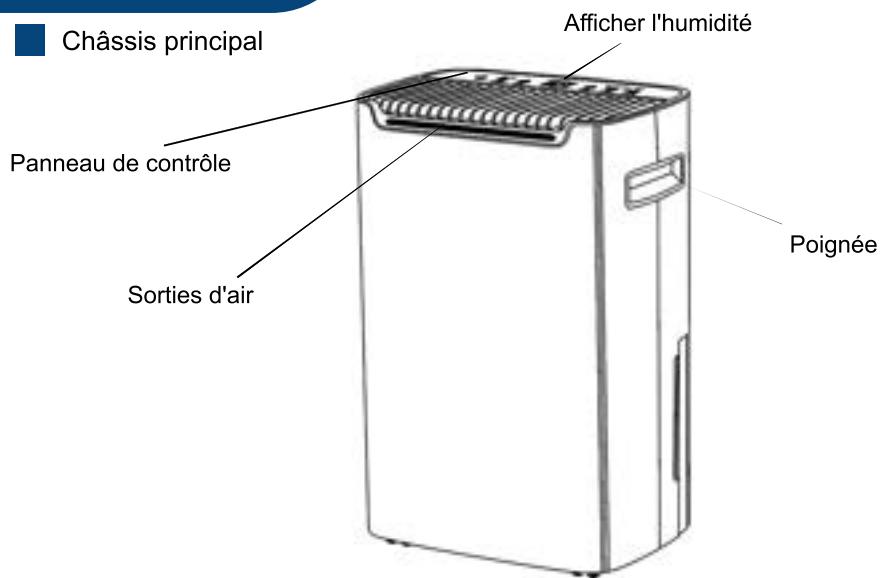
1.1 CONTACT

Si vous rencontrez des problèmes avec votre déshumidificateur Eriksson, vous pouvez nous contacter immédiatement en envoyant un courriel à info@erikssonair.com ou en appelant ; 0800 3336669.



2. DESSIN TECHNIQUE

Châssis principal

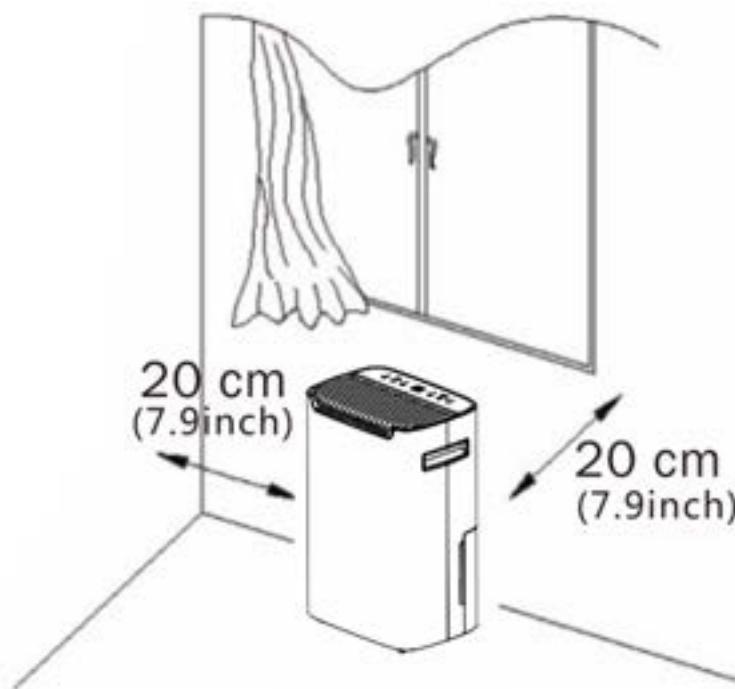


ATTENTION : Ne couvrez pas ou ne bloquez pas les entrées et sorties d'air du déshumidificateur!

2.1 INFORMATION

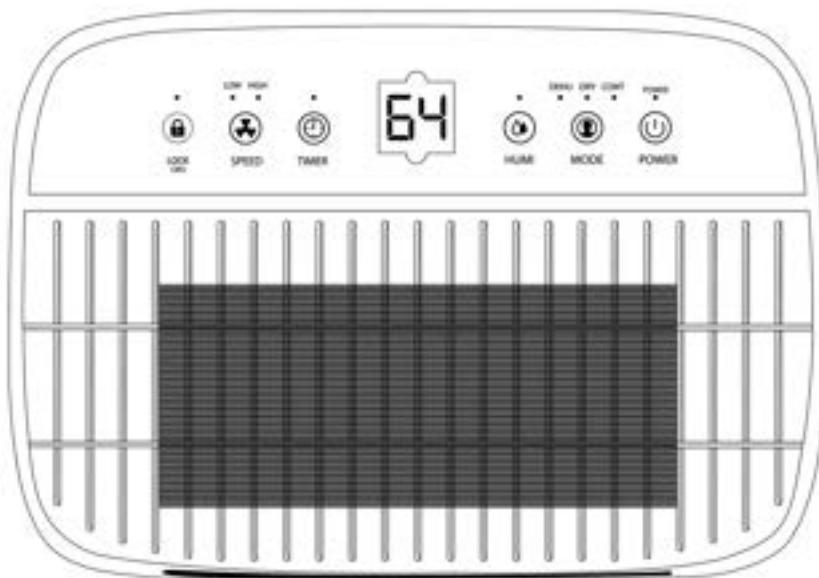
Informations importantes pour l'utilisateur

- ▶ Placez le déshumidificateur sur un sol plat qui est assez solide pour supporter le déshumidificateur avec un réservoir d'eau plein.
- ▶ Utilisez le déshumidificateur dans un espace fermé pour maintenir l'efficacité. Gardez les portes et les fenêtres à proximité fermées.
- ▶ La plage de température de fonctionnement est entre 5°C et 35°C. En dehors de cette plage, le déshumidificateur ne fonctionne pas ou fonctionne de manière sous-optimale.
- ▶ Assurez un dégagement minimal de 20 cm sur les côtés et à l'arrière du déshumidificateur pour permettre une bonne circulation de l'air comme indiqué sur l'image.



ATTENTION : Ne couvrez pas ou ne bloquez pas les entrées et sorties d'air du déshumidificateur !

3 PANNEAU DE CONTRÔLE



Fonction de verrouillage enfant

Pour l'activation et la désactivation de la fonction de verrouillage enfant.



Vitesse de l'air

Changez facilement entre les vitesses du déshumidificateur.



Timer

Réglez la minuterie pour éteindre automatiquement (1 - 24 heures).

Fonction mode

Choisissez parmi les modes Dehu / Dry / Cont.



Bouton d'humidité

Réglez le niveau d'humidité



Bouton ON / OFF

Allumez / éteignez l'appareil

3.1 FONCTIONS

- ▶ **Bouton ON / OFF** : Ce bouton est utilisé pour allumer / éteindre l'appareil.
- ▶ **Vitesse de l'air** : Il y a deux réglages de vitesse de l'air, "haut" et "bas". Appuyez sur le bouton lorsque l'appareil est allumé pour basculer entre les deux réglages. En mode "sec", la vitesse de l'air ne peut pas être ajustée. Le réglage "haut" est automatiquement activé dans ce mode.
- ▶ **Fonction mode** : Le déshumidificateur Erikssøn a 3 modes différents : Déshumidifier, Sécher et mode Continu. Basculez facilement entre les différents réglages en appuyant sur le bouton mode.

Déshumidifier : Le niveau d'humidité et la vitesse de l'air peuvent être ajustés.
Sécher : Le niveau d'humidité et la vitesse de l'air ne peuvent pas être ajustés.
Mode Continu : Le niveau d'humidité ne peut pas être ajusté contrairement à la vitesse de l'air, qui peut être ajustée.

- ▶ **Bouton d'humidité** : En mode déshumidification, le bouton d'humidité peut être utilisé pour définir le % HR (humidité relative) souhaité dans un environnement. Chaque pression augmente le HR de 5 %. Après 5 secondes d'inactivité, le déshumidificateur retourne automatiquement à l'écran d'accueil affichant le % HR actuel. NOTEZ BIEN ! Cette fonction ne fonctionne qu'en mode déshumidification.

- ▶ **Fonction de verrouillage enfant** : Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes. La fonction de verrouillage enfant est maintenant activée. L'appareil ne peut pas être éteint dans cette fonction. Pour désactiver la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton pendant 3 secondes.

- ▶ **Minuterie** : Avec la fonction minuterie, l'appareil s'éteint automatiquement après le temps désiré. Dans cette fonction, il est possible de choisir d'éteindre automatiquement l'appareil après 1 à 24 heures.

Fonctions automatiques :

- ▶ **Fonction mémoire de coupure de courant** : Lorsque l'appareil n'a plus d'alimentation électrique en raison de circonstances, les paramètres sont automatiquement sauvegardés. En cas de rétablissement de l'alimentation, l'appareil continue automatiquement de déshumidifier la pièce. La fonction minuterie est réinitialisée dans ce cas.
- ▶ **Réservoir d'eau plein** : Lorsque le réservoir d'eau est plein, le déshumidificateur arrête automatiquement de déshumidifier. Un voyant indicateur sur le panneau du déshumidificateur s'allume en rouge. Après avoir vidé le réservoir d'eau, le déshumidificateur continue automatiquement de déshumidifier.

REMARQUE : Lorsque le réservoir d'eau est plein, le ventilateur continue de fonctionner pendant 3 minutes.

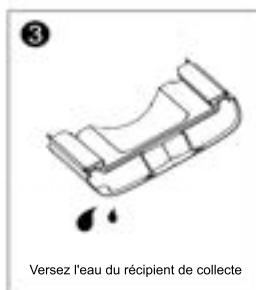
3.2 RÉSERVOIR D'EAU

Précautions

- Assurez-vous que le %RH du déshumidificateur est inférieur au %RH de la pièce où se trouve le déshumidificateur.
- Lorsque le réservoir d'eau est plein, il peut être retiré du déshumidificateur. Après avoir vidé le réservoir d'eau, le déshumidificateur continuera automatiquement à déshumidifier la pièce.
- Si le déshumidificateur perd de l'alimentation ou si la prise est retirée de la prise murale, attendez 1 minute avant de réinsérer la prise pour éviter d'endommager le compresseur.
- La température de fonctionnement du déshumidificateur est entre 5°C - 35°C.
- Lorsque le déshumidificateur est allumé, le compresseur peut émettre de la chaleur. Cela est normal et il n'y a rien de mal avec votre produit.
- Si vous devez déplacer le déshumidificateur, vous pouvez le faire en utilisant les roulettes. Si cela n'est pas possible, nous recommandons de garder le déshumidificateur droit pendant le déplacement.

Utilisation du réservoir d'eau

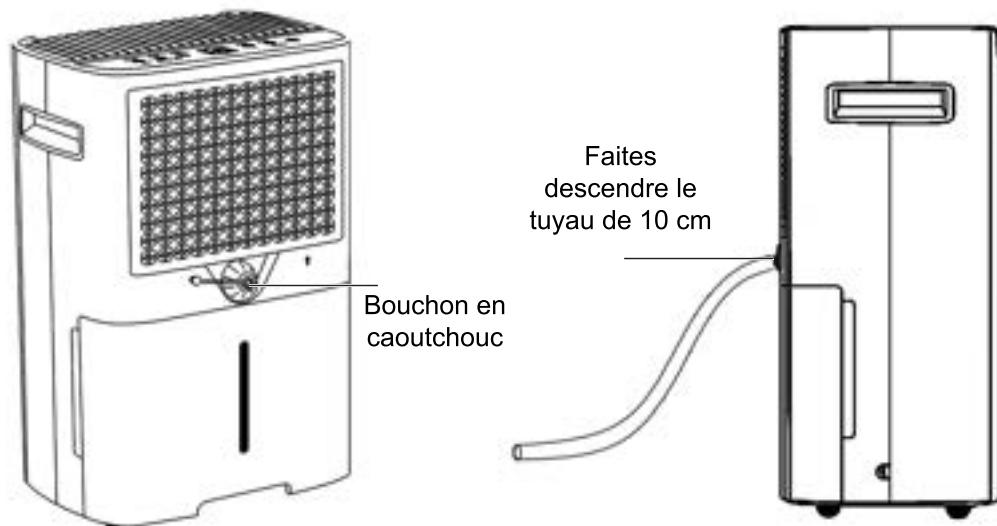
- L'eau est automatiquement collectée dans le bac de récupération du déshumidificateur. Lorsqu'il est plein, un voyant indicateur sur le panneau du déshumidificateur s'allume. Lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil arrête automatiquement de déshumidifier l'air.
- Voir l'image ci-dessous pour apprendre comment retirer le réservoir d'eau du déshumidificateur.



3.2 RÉSERVOIR D'EAU

■ Drainage continu

- Si vous souhaitez utiliser cette fonction, retirez le bouchon en caoutchouc à l'arrière du déshumidificateur. Fixez un tuyau adapté à l'ouverture de drainage et déposez le tuyau à l'endroit souhaité. Assurez-vous que le réservoir d'eau reste dans le déshumidificateur lorsque vous utilisez cette méthode. De plus, assurez-vous que le tuyau se trouve au moins 10 centimètres sous le drain pour éviter le retour d'eau (comme indiqué ci-dessous).



3.3 FILTER SCHOONMAKEN

- ▶ Éteignez le déshumidificateur.
- ▶ Saisissez l'encoche au dessus du bouchon en caoutchouc (images 1) et tirez-le doucement vers vous.
- ▶ Nettoyez le filtre avec un aspirateur pour éliminer la poussière. Si le filtre est très sale, il peut être placé sous le robinet et nettoyé à l'eau tiède. Assurez-vous que le filtre est complètement sec avant de le remettre dans le déshumidificateur.
- ▶ Remettez le filtre dans le déshumidificateur (image 3).
- ▶ Remettez le déshumidificateur en marche.

1



2



3



4. PROBLÈME & SOLUTIONS

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Vérifiez si la prise est correctement connectée.	Branchez correctement la prise dans la prise murale.
	Vérifiez si le réservoir d'eau est correctement positionné dans le déshumidificateur.	Retirez l'eau du réservoir d'eau et replacez le réservoir dans le déshumidificateur.
	Vérifiez si la température de la pièce est entre 5°C - 35°C.	Assurez-vous que la température est entre 5°C - 35°C.
Mauvaise déshumidification de l'air	Mauvais flux d'air.	Il doit y avoir au moins 20 cm d'espace autour du déshumidificateur.
	L'humidité est trop basse.	Le déshumidificateur ne peut pas être utilisé.
L'appareil fait du bruit	Les événements de ventilation sont couverts.	Assurez-vous que les événements de ventilation ne sont pas couverts.
	Il y a trop de poussière sur le filtre.	Nettoyez le filtre.
Le tuyau de drainage est correctement connecté et il y a encore des fuites d'eau	Le tuyau est connecté au déshumidificateur sans avoir retiré le bouchon en caoutchouc du déshumidificateur.	Retirez le bouchon en caoutchouc du déshumidificateur (page 6).
	Le tuyau n'est pas correctement connecté ou il y a un blocage dans le tuyau causant une fuite d'eau ou le retour d'eau dans le déshumidificateur.	Assurez-vous que le tuyau est connecté sans blocage et que le tuyau est orienté vers le bas afin que l'eau ne retourne pas dans le déshumidificateur.
Le déshumidificateur démarre mais ne fonctionne pas	Le réservoir d'eau est plein ou n'est pas correctement placé dans le déshumidificateur.	Videz le réservoir d'eau et replacez-le correctement dans le déshumidificateur.
	Le capteur dans le réservoir d'eau est coincé, faisant croire au déshumidificateur que le réservoir est plein.	Remettez le capteur en place.
	Le déshumidificateur est en train de dégivrer. Le compresseur est donc temporairement en veille, donnant l'impression que le déshumidificateur ne fonctionne pas.	Le processus de dégivrage peut durer de 15 à 20 minutes. Une fois le compresseur dégivrée, le déshumidificateur reprendra automatiquement ses fonctions.

ERIKSSØN
A better way of living